

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2013-2014

12 FÉVRIER 2014

Proposition de loi modifiant le Code pénal en vue de garantir la protection pénale des enfants contre le « grooming » (mise en confiance à des fins d'abus sexuel)

AMENDEMENTS

N° 20 DE MME FRANSSEN ET M. DEPRez

Art. 2

Remplacer les mots «un enfant» par les mots «un mineur» et les mots «cet enfant» par les mots «ce mineur».

Justification

Le présent amendement vise à aligner la terminologie de l'article 377ter sur celle utilisée dans les articles 385 et 431 du Code pénal.

Voir:

Documents du Sénat :

5-1823 - 2012/2013 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Franssen et consorts.

5-1823 - 2013/2014 :

N° 2 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2013-2014

12 FEBRUARI 2014

Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op de strafrechtelijke bescherming van kinderen tegen grooming

AMENDEMENTEN

Nr. 20 VAN MEVROUW FRANSSEN EN DE HEER DEPRez

Art. 2

De woorden «een kind» vervangen door de woorden «een minderjarige» en de woorden «dat kind» vervangen door de woorden «deze minderjarige».

Verantwoording

Dit amendement beoogt de terminologie van artikel 377ter af te stemmen op deze die gebruikt wordt in de artikelen 385 en 431 van het Strafwetboek.

Zie:

Stukken van de Senaat :

5-1823 - 2012/2013 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Franssen c.s.

5-1823 - 2013/2014 :

Nr. 2 : Amendementen.

N° 21 DE MME FRANSSEN ET M. DEPRez

Art. 3

Remplacer les mots «L'adulte» par les mots «La personne majeure» et le mot «puni» par le mot «punie» et les mots «un enfant» par les mots «un mineur».

Justification

Le présent amendement vise à aligner la terminologie de l'article 377*quater* sur celle utilisée dans les articles 385 et 431 du Code pénal en ce qui concerne la notion de «mineur», et sur celle utilisée dans les articles 380, 380*ter*, 417*ter*, 417*quater* du Code pénal en ce qui concerne la notion de «personne majeure».

N° 22 DE MMES FRANSSEN ET VAN HOOFF

Intitulé

Remplacer l'intitulé par ce qui suit :

« Proposition de loi relative à la protection des enfants contre la sollicitation à des fins de perpétration d'infractions à caractère sexuel ».

Justification

Dans notre pays, le concept du «*grooming*» n'appartient pas encore au langage courant, notamment parce que sa diffusion est assez récente.

Le présent amendement vise dès lors à reformuler l'intitulé afin qu'il soit plus conforme à la définition des infractions visées aux articles 2 et 3 de la proposition de loi à l'examen, mais aussi à la définition figurant dans la Convention de Lanzarote et dans la directive UE n° 93/2011.

Nr. 21 VAN MEVROUW FRANSSEN EN DE HEER DEPRez

Art. 3

De woorden «De volwassene» vervangen door de woorden «De meerderjarige» en de woorden «een kind» vervangen door de woorden «een minderjarige».

Verantwoording

Dit amendement beoogt de terminologie van artikel 377*quater* af te stemmen op deze die gebruikt wordt in de artikelen 385 en 431 van het Strafwetboek, voor wat de terminologie van «de minderjarige» betreft en op deze van de artikelen 380, 380*ter*, 417*ter*, 417*quater* van het Strafwetboek voor wat het gebruik van de term «meerderjarige» betreft.

Cindy FRANSSEN.
Gérard DEPRez.

Nr. 22 VAN DE DAMES FRANSSEN EN VAN HOOFF

Opschrift

Het opschrift vervangen door wat volgt :

« Wetsvoorstel betreffende de bescherming van kinderen tegen benadering met als oogmerk het plegen van strafbare feiten van seksuele aard ».

Verantwoording

Het begrip «*grooming*» behoort in ons land nog niet tot het dagelijks taalgebruik, mede doordat de verspreiding van dit begrip van vrij recente aard is.

Daarom wordt gekozen voor een herformulering van het opschrift die meer aansluit bij de omschrijving van de strafbare feiten zoals in de artikelen 2 en 3 van het wetsvoorstel wordt gehanteerd, en die tevens aansluit bij de omschrijving in het Verdrag van Lanzarote en in de EU-richtlijn nr. 93/2011.

Cindy FRANSSEN.
Els VAN HOOFF.